



**Экономический и Социальный  
Совет**

Distr.: Limited  
4 December 2014  
Russian  
Original: English

**На решение**

**Детский фонд Организации Объединенных Наций**

**Исполнительный совет**

**Первая очередная сессия 2015 года**

3–5 февраля 2015 года

Пункт 8 предварительной повестки дня\*\*

**Рекомендация Исполнительному совету**

**Продление срока действия и расширение Инициативы  
по самообеспечению вакцинами и ее фонда оборотных средств**

*Резюме*

Директор-исполнитель рекомендует Исполнительному совету утвердить продление на пять лет срока действия Инициативы по самообеспечению вакцинами на период 2016–2020 годов и внести изменения в утвержденную сумму долгосрочных финансовых ресурсов, составляющих основу фонда оборотных средств, в целях увеличения его объема с 10 млн. долл. США до 100 млн. долл. США, при условии наличия целевых взносов. Кроме того, Директор-исполнитель рекомендует выделять средства из этого расширенного оборотного фонда также для авансового финансирования закупок других товаров и услуг (в том числе для обеспечения услуг в области здравоохранения, питания, водоснабжения, санитарии и гигиены и приобретения школьных принадлежностей) и поддержки контрактных соглашений, что должно обеспечивать гарантированные поставки вакцин и других товаров или снижение цен на них.

\* Переиздано по техническим причинам 6 января 2015 года.

\*\* E/ICEF/2015/1.



1. Директор-исполнитель рекомендует Исполнительному совету утвердить продление на пять лет срока действия Инициативы по самообеспечению вакцинами (ИСВ) на период 2016–2020 годов в соответствии с условиями первоначального документа Исполнительного совета и внести изменения в условия первоначального документа, утвержденного Исполнительным советом в 1991 году (E/ICEF/1991/P/L.41, пункт 14), с тем чтобы обеспечить возможность увеличения базового объема утвержденных средств с 10 млн. долл. США до 100 млн. долл. США. Как и в предыдущей рекомендации Исполнительному совету, такое увеличение будет зависеть от наличия целевых взносов.

2. Директор-исполнитель также рекомендует Исполнительному совету утвердить расширение сферы использования фонда оборотных средств. При сохранении первоначального формата ИСВ без изменений базовые утвержденные собственные средства также могут использоваться для поддержки авансового финансирования закупок других товаров и услуг (в том числе услуг в области здравоохранения, питания, водоснабжения, санитарии и гигиены и приобретения школьных принадлежностей), и поддержки контрактных соглашений, что должно обеспечивать гарантированные поставки вакцин и других товаров или снижение цен на них.

3. Механизм ИСВ был первоначально создан в 1991 году (E/ICEF/1991/P/L.41) с тремя компонентами: а) фонд оборотных средств с объемом капитала до 10 млн. долл. США; б) механизм закупки вакцин; в) механизм по использованию местных валют в целях пополнения фонда. Страны используют механизм ИСВ для предотвращения воздействия колебаний потоков их денежных средств на образование дефицита запасов вакцин, а также перебоев в их поставках.

4. В настоящее время ЮНИСЕФ получает непредусмотренные заявки на авансовое финансирование товаров в объеме около 100 млн. долл. США в год и рассчитывает на поступление средств или из собственных бюджетов государств-членов, ожидаемых предстоящих грантов, или за счет платежей от других партнеров. Примерно 50–60 процентов этих заявок представляют собой просьбы о поставках средств вакцинации, а остальные запросы касаются других товаров, которые часто включают обработанные инсектицидами противомоскитные сетки длительного пользования (ИПСДП), готовые к употреблению лечебные продукты питания (ГЛПП), лекарственные препараты первой необходимости и, в последнее время, средства индивидуальной защиты, а также товары, требующиеся для борьбы с лихорадкой Эбола.

5. В рамках предлагаемого механизма будет также оказываться финансовая поддержка при заключении контрактов, с тем чтобы содействовать в достижении установленного целевого показателя ЮНИСЕФ по экономии средств партнерами и страновыми отделениями при закупках товаров в период 2012–2017 годов в размере 810 млн. долл. США.

6. В рамках пересмотренного механизма первоначальный формат ИСВ будет оставаться нетронутым, при этом будут расширяться масштабы использования базовых средств фонда оборотного капитала в целях обеспечения авансового финансирования закупок других товаров и услуг (в том числе услуг в области здравоохранения, питания, водоснабжения, санитарии и гигиены и приобретения школьных принадлежностей) и поддержки контрактных соглашений, что

должно обеспечивать гарантированные поставки вакцин и других товаров или снижение цен на них.

7. В рамках пересмотренного механизма участвующим государствам — членам ЮНИСЕФ и страновым отделениям, пользующимся этой поддержкой, будут и впредь предлагаться следующие преимущества:

а) благодаря более высокой эффективности системы закупок ЮНИСЕФ будут своевременно предоставляться качественные недорогие вакцины и другие товары, в том числе ИПСДП и ГЛПП;

б) возможность государств-членов, придерживающихся практики самофинансирования, оплачивать вакцины и другие товары после их доставки, потенциально используя свою местную валюту;

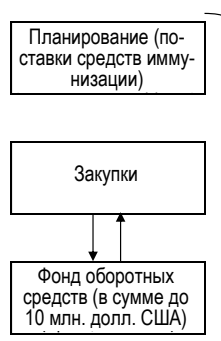
с) расширение возможностей ЮНИСЕФ по удовлетворению запросов на авансовое финансирование, возникающих благодаря задержкам с выплатами субсидий и других ресурсов;

д) повышение самообеспеченности не только в отношении поставок товаров, относящихся к вакцинам, но и в отношении других видов деятельности в области охраны здоровья и развития; и

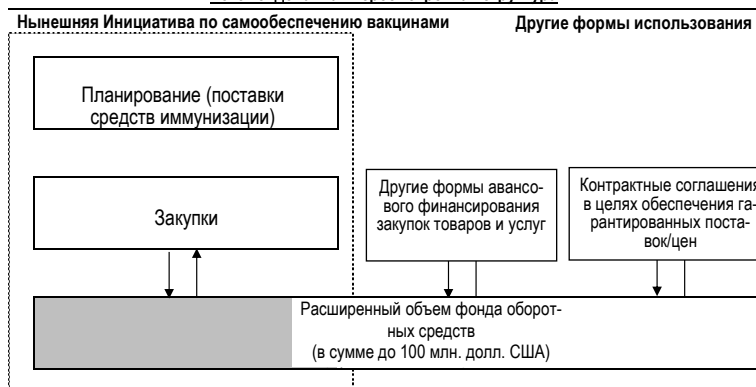
е) расширение возможностей по вступлению в договорные соглашения в целях обеспечения более выгодных цен и доступности вакцин и других товаров для детей, государств-членов и партнеров.

8. На следующей схеме показаны структура существующей ИСВ и пересмотренная структура, которая включает расширенный фонд оборотных средств.

**Нынешняя Инициатива  
по самообеспечению  
вакцинами**



**Рекомендованная пересмотренная структура**



### **Проект решения**

9. ЮНИСЕФ рекомендует Исполнительному совету утвердить следующий проект решения:

#### *Исполнительный совет*

1. *утверждает* продление на пять лет срока действия Инициативы по самообеспечению вакцинами на период 2016–2020 годов в соответствии с условиями первоначального документа, утвержденного Исполнительным советом в 1991 году (Е/ICEF/1991/P/L.41), и вносит изменения в утвержденную сумму долгосрочных финансовых ресурсов, составляющих основу фонда оборотных средств, в объеме до 100 млн. долл. США, при условии наличия целевых взносов;

2. *утверждает* использование расширенного основного фонда оборотных средств в целях поддержки своевременных закупок «невакцинных» товаров и услуг (в том числе услуг в области здравоохранения, питания, водоснабжения, санитарии и гигиены и приобретения школьных принадлежностей) и поддержки контрактных соглашений, что должно обеспечивать гарантированные поставки вакцин и других товаров или снижение цен на них.

---